



**NOTE:** Please read the following instructions carefully prior to assembly.

**This item should be fitted by an experienced clinician or technician. This document contains important information that must be passed on to the user at delivery.**

Fitting the Flo-tech PT Pelvic Belt

Position the strap below the Anterior Superior Iliac Spine (ASIS) and attach to the wheelchair at the desired angle. For best results, it is recommended that the strap is fitted at an angle of 45-60 degrees to the seat.

Fitting the pelvic belt across the upper thighs in front of the greater trochanters may help to prevent sliding.

**TRANSPORTATION**

The Invacare pelvic positioning belts are suitable for use in transport only when fitted to a secure point on the wheelchair frame. A separate passenger restraint should always be used, please refer to wheelchair user manual – transportation section.

**MAINTENANCE**

Before each use:

Undertake a visual check for torn fabric, loose or worn screws.

Bi-Annually:

Ensure that pelvic belts are inspected for loose or worn fastenings and that the torque settings are checked by a suitably qualified and competent person. For heavier and high impact users, the period between inspections should be reduced accordingly.

The Expected Product Life-Cycle for this product is 30 months.

**LIMITATIONS OF USE**

The Invacare pelvic positioning belts are suitable for use in transport only when fitted to a secure point on the wheelchair frame. Please refer to section 2 above “Transportation”.

**TRAINING**

If for any reason you should require additional training regarding the assembly of this hardware, please contact us at the number listed below, for free advice and support.

**COMPATIBILITY**

Invacare pelvic belts are compatible with wheelchairs that have round frame tubing of 19mm, 22mm or 25mm diameter.

**QUALITY**

In keeping with our policy of continuous improvement, we reserve the right to modify designs without prior notice. All rights reserved.



### CLEANING AND CARE

The Belt range of products may be cleaned with a neutral detergent (e.g. soapy hot water) and / or a single use wipe. All Invacare belts with Plastic Squeeze Buckle may be machine washed at 60°C and should be air dried. Not suitable for tumble drying. Refer to washing label.

**NOTE: Belts with Auto Style Release should be hand washed with care and air dried.** The mounting hardware may be cleaned with common household cleaners and a soft cloth. Should the product become contaminated, please ask your infection control officer for advice. Store in a dry environment.



### CAUTION



- Fitting a pelvic belt over the lower abdomen may restrict the diaphragm and cause breathing difficulties.

### SAFETY

- In the interest of safety, it is recommended that the pelvic belt is adjusted whenever it is used. The pelvic belt should be tightened sufficiently to prevent the user from sliding down between the belt and the seat.
- The pelvic belt provided with your wheelchair is for postural support and is not designed as an occupant restraint for use in transportation. If the user remains in their wheelchair whilst in transportation, a separate, suitable passenger restraint must be used.
- This item must not be used as a restraint.

A



Auto Style  
Release

B



Plastic Squeeze  
Buckle

C



Twin Lock  
Release

D



Mounting Clamps  
Qty: 2

## INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY

STEP 1—Remove the pelvic belt and components from the packaging.

STEP 2— Should this product reach you in an unsatisfactory condition, please contact the supplier.

STEP 3—Attach the tri slot mounting plates (see fig. 1) into the desired position onto the wheelchair frame, by means of the Universal Mounting Clamps, which are suitable for round tube frames of 19mm, 22mm, and 25mm (see fig. 2)

**It is recommended that all screws can be tightened to 8.5Nm.**

Figure 1



Figure 2



**INSTRUCTIONS FOR USE**

**Adjustment**

1. Ensure that the user is sitting correctly, with their bottom as far back in the seat as possible.
2. Position the lap belt around the user in the desired position and push the two sides of the buckle together. Pull to confirm buckle locked.
3. Adjust the length of the lap strap using the pulls on the side/s of the buckle (see fig. 3). The belt should fit without causing discomfort. There should be sufficient room to slide two fingers between the user and the belt. For ease, the buckle should be kept in a central position.

**Figure 3**



**To Release the Belt**

See table below for release instructions.

<b>Pelvic Belt Style</b>	<b>Release Instructions</b>
Squeeze Buckle	Using the thumb and forefinger, squeeze the two plastic “buttons” at the top and bottom of the buckle.
Auto Style Release	Push the button in the centre of the buckle.
Twin Lock Plastic Buckle	Using the thumb and forefinger, squeeze the two plastic “buttons” at the top and bottom of the buckle whilst simultaneously pressing the centre button.

**WARRANTY**

Flo-tech PT Pelvic Belts are covered by a warranty period of 12 months.

Invacare Ltd  
Penoced Technology Park  
Pencoed, Bridgend CF35 5HZ, UK  
Tel: +44 (0) 1656 776222 Fax: +44 (0) 1656 776220  
E-mail: uk@invacare.com Web: www.invacare.com



This product is manufactured to comply with the Medical Device Directive





**BEMÆRK:** Læs venligst omhyggeligt den følgende instruktion før montering.

**Dette produkt skal monteres af en erfaren terapeut eller tekniker. Dette dokument indeholder vigtige informationer, der skal videregives til brugeren ved levering.**

#### Tilpasning af Flo-tech PT hoftebælder

Placer bæltet under forreste hofteben (ASIS) og fastgør den til rullestolen i den ønskede vinkel. Det anbefales, at bæltet tilpasses i en vinkel på 45-60 grader til sædet for at opnå de bedste resultater.

Tilpasning af hoftebæltet tværs over den øverste del af låret foran de største trochanter kan hjælpe med til at undgå fremadglidning på sædet.

### TRANSPORT I BIL ELLER BUS

Invacare hoftebælder er kun velegnede til transport, hvis de tilpasses til et sikkert sted på kørestolens chassis. Der skal altid bruges en separat 4-punkts sikkerhedssele, se venligst transportafsnittet i brugermanualen til kørestolen.

### VEDLIGEHOLDELSE

Før hver anvendelse:

Foretag en visuel kontrol efter flænget stof og løse eller slidte skruer.

Halvårligt:

Sørg for at alle hoftebælder undersøges for løse eller slidte lukninger, og at drejemomentsindstillingerne kontrolleres af en velkvalificeret og kompetent person. For tungere brugere skal perioden mellem inspektionerne reduceres tilsvarende.

Den forventede produktlevetid for dette produkt er 30 måneder.

### BEGRÆNSNINGER I BRUGEN

Invacare hoftebælder er kun velegnede til transport, hvis de er monteret til et sikkert sted på kørestolens chassis. Se venligst afsnit 2 ovenfor "Transport i bil eller bus".

### VEJLEDNING

Hvis du af den ene eller anden årsag får brug for ekstra vejledning vedr. montering af denne hardware, venligst kontakt os på det nummer, der er angivet nedenfor, for yderligere rådgivning og support.

### KOMPATIBILITET

Invacare hoftebælder er kompatible med kørestole, som har en rund rørdiameter på 19mm, 22mm eller 25mm diameter.

### KVALITET

For at overholde vores politik om vedvarende forbedringer, forbeholder vi os retten til at ændre design uden forudgående varsel. Alle rettigheder forbeholdes.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Bæltessortimentet kan rengøres med et neutralt vaskemiddel (fx varmt sæbevand) og / eller en klud. Alle Invacare bælder med et plastik klemmespænde kan maskinvaskes ved 60°C og bør lufttørres. De er ikke velegnede til tørretumbler. Se vaskemærkaten.

**BEMÆRK: Bælder med automatisk udløsning skal vaskes med forsigtighed og lufttørres.**

Beslagene kan rengøres med almindelige husholdningsrengøringsmidler og en blød klud. Hvis produktet bliver forurenet, venligst søg rådgivning hos din infektions kontaktperson. Opbevares i tørre omgivelser.



### GIV AGT



- Tilpasning af et hoftebælte over den nederste del af underlivet kan genere mellemgulvet og medføre åndedrætsbesvær.

### SIKKERHED

- Af sikkerhedsmæssige årsager anbefales det, at bækkenbæltet tilpasses, hver gang det bruges. Hoftebæltet skal strammes tilstrækkeligt, så brugeren ikke glider ned mellem bæltet og sædet.
- Det hoftebæltet er beregnet til at støtte positioneringen og er ikke designet til brug alene under transport. Hvis brugeren bliver siddende i sin kørestol under transport, skal der anvendes en separat sikkerhedssele.
- Dette produkt må ikke anvendes alene som sikkerhedssele.

A



Auto udløsning

B



Plastik  
klemmespænde

C



Dobbeltlås  
Udløsning

D



Monteringsbøjler  
Antal: 2

## MONTERINGSVEJLEDNING

TRIN 1—Tag hoftebæltet og beslag ud af indpakningen.

TRIN 2— Hvis du modtager dette produkt i en utilfredsstillende tilstand, kontakt venligst leverandøren.

TRIN 3—Fastgør de bagerste monteringsbeslag (se fig. 1) til den ønskede position på kørestolens chassis ved hjælp af de universale monteringsbøjler, der er velegnede til runde rørstel på 19mm, 22mm og 25mm (se fig. 2).

**Det anbefales, at alle skruer spændes iht. 8,5Nm.**

Figur 1



Figur 2



**BRUGSVEJLEDNING**
**Justering**

1. Sørg for at brugeren sidder korrekt med bagdelen så langt tilbage i sædet som muligt.
2. Anbring hoftebæltet rundt om brugeren i den ønskede position og skub de to sider af bæltet sammen. Træk for at få bekræftet, at spændet er låst.
3. Justér længden på hoftebæltet ved hjælp af trækremmene på siden/siderne af spændet (se fig. 3). Bæltet skal tilpasses fast uden at medføre ubehag. Der skal være tilstrækkelig plads til, at der er plads til to fingre mellem brugeren og bæltet. Af bekvemmelighedsårsager skal spændes holdes i en midterposition.

**Figur 3**

**Sådan udløses bæltet**

Se tabellen nedenfor

Hoftebælte	Vejledning
Klemmespænde	Klem ved hjælp af tommel- og pegefingern på de to plastik "knapper" øverst og nederst på spændet.
Auto spænde	Tryk på knappen midt i spændet.
Dobbeltlås plastikspænde	Klem ved hjælp af tommel- og pegefingern på de to plastik "knapper" øverst og nederst på spændet, mens du samtidig trykker på den midterste knap.

**GARANTI**

Flo-tech PT hoftebælder er dækket af en garantiperiode på 12 måneder.





**REMARQUE :** *Veillez lire attentivement les instructions suivantes avant de procéder au montage.*

**Ce produit doit être installé par un médecin ou un technicien expérimenté. Le présent document comprend des informations importantes qui doivent être communiquées à l'utilisateur à la livraison.**

#### Installation de la ceinture pelvienne Flo-tech PT

Placer la sangle sous l'épine iliaque antéro-supérieure et la fixer sur le fauteuil roulant selon l'angle désiré. Pour obtenir les meilleurs résultats, il est recommandé de placer la sangle selon un angle de 45 à 60 degrés par rapport au siège.

Le positionnement de la ceinture pelvienne au travers du haut des cuisses, devant les grands trochanters, peut aider à empêcher de glisser.

### **TRANSPORT**

Les ceintures de positionnement pelvien Invacare peuvent être utilisées dans les transports seulement lorsqu'elles sont fixées à un point bien ancré sur le châssis du fauteuil roulant. Un dispositif d'immobilisation distinct doit toujours être utilisé pour le passager ; se reporter au manuel d'utilisation du fauteuil roulant - section transport.

### **ENTRETIEN**

Avant chaque utilisation :

Effectuer une inspection visuelle pour vérifier que le tissu n'est pas déchiré et que les vis ne sont ni desserrées ni usées.

Deux fois par an :

Faire inspecter les ceintures pelviennes pour vérifier que les fixations ne sont ni desserrées ni usées et faire vérifier les couples de serrage par une personne dûment qualifiée et compétente. Pour les utilisateurs plus lourds et faisant subir des chocs élevés au harnais, augmenter en conséquence la fréquence des inspections.

Ce produit a une durée de cycle de vie estimée à 30 mois.

### **LIMITES D'UTILISATION**

Les ceintures de positionnement pelvien Invacare peuvent être utilisées dans les transports seulement lorsqu'elles sont fixées à un point bien ancré sur le châssis du fauteuil roulant. Se reporter à la section 2 ci-dessus « Transport ».

### **FORMATION**

Si pour quelque raison que ce soit, une formation supplémentaire s'avérait nécessaire pour le montage de ce matériel, veuillez nous contacter au numéro ci-dessous pour tout conseil et assistance gratuits.

### **COMPATIBILITÉ**

Les ceintures pelviennes Invacare sont compatibles avec les fauteuils roulants d'un châssis tubulaire rond de 19 mm, 22 mm ou 25 mm de diamètre.

### **QUALITÉ**

Conformément à notre politique d'amélioration continue, nous nous réservons le droit de modifier la conception de nos produits sans préavis. Tous droits réservés.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

La gamme de ceintures peut être nettoyée avec un détergent neutre (par exemple de l'eau chaude savonneuse) et/ou une lingette à usage unique. Toutes les ceintures Invacare munie d'une boucle en plastique à ouverture par pression peuvent passer en machine à 60 °C et doivent ensuite être séchées à l'air. Ne passent pas au sèche-linge. Consulter l'étiquette de lavage.

**REMARQUE : Les ceintures à ouverture style voiture doivent être lavées à la main avec soin et séchées à l'air.**

Les éléments de montage peuvent être nettoyés avec des produits nettoyants d'usage courant et un chiffon doux.

Demander conseil au service de contrôle des infections si le produit est contaminé. Ranger à l'abri de l'humidité.



### ATTENTION



- L'installation d'une ceinture pelvienne au niveau de la partie inférieure de l'abdomen risque de comprimer le diaphragme et d'entraîner des difficultés respiratoires.

### SÉCURITÉ

- Par souci de sécurité, il est recommandé de régler la ceinture pelvienne à chaque utilisation. La ceinture pelvienne doit être suffisamment serrée pour empêcher l'utilisateur de glisser entre la ceinture et le siège.
- La ceinture pelvienne fournie avec votre fauteuil roulant est destinée au maintien de la posture et n'est pas conçue comme un dispositif d'immobilisation pour le transport. Si l'utilisateur reste assis dans son fauteuil roulant pendant le transport, il faut alors utiliser un dispositif d'immobilisation adapté pour le passager.
- Cet article ne doit pas être utilisé en tant que dispositif d'immobilisation.

A



Ouverture style  
ceinture de voiture

B



Boucle en  
plastique à  
ouverture par  
pression

C



Ouverture à  
double  
verrouillage

D



Pinces de fixation  
Qté : 2

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

ÉTAPE 1—Retirer la ceinture pelvienne et ses éléments de l'emballage.

ÉTAPE 2— Si ce produit vous parvient dans un état non satisfaisant, veuillez contacter le fournisseur.

ÉTAPE 3—Fixer les plaques de montage à trois fentes (voir fig. 1) sur la position désirée sur le châssis du fauteuil roulant, à l'aide des pinces de fixation universelles ; celles-ci conviennent pour les châssis tubulaires ronds de 19 mm, 22 mm et 25 mm (voir fig. 2).

**Il est recommandé de serrer toutes les vis à 8,5 Nm.**

Figure 1



Figure 2



**INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

**Réglage**

1. S'assurer que l'utilisateur est bien assis, c'est-à-dire assis le plus près possible du fond du siège.
2. Placer la ceinture sous-abdominale autour de l'utilisateur sur la position souhaitée et appuyer en même temps sur les deux côtés de la boucle. Tirer pour vérifier que la boucle est bien fermée.
3. Régler la longueur de la sangle sous-abdominale, à l'aide des courroies sur le ou les côtés de la boucle (voir fig. 3). La ceinture doit être ajustée sans causer de gêne. Il doit y avoir suffisamment de place pour pouvoir passer deux doigts entre l'utilisateur et la ceinture. Par souci de facilité, la boucle doit rester au centre.

**Figure 3**



**Pour ouvrir la ceinture**

Voir le tableau ci-dessous pour connaître les consignes d'ouverture.

<b>Style de ceinture pelvienne</b>	<b>Consignes d'ouverture</b>
Boucle en plastique à ouverture par pression	À l'aide du pouce et de l'index, appuyer sur les deux « boutons » en plastique en haut et en bas de la boucle.
Ouverture style ceinture de voiture	Appuyer sur le bouton au centre de la boucle.
Boucle en plastique à ouverture à double verrouillage	À l'aide du pouce et de l'index, appuyer sur les deux « boutons » en plastique en haut et en bas de la boucle, tout en appuyant en même temps sur le bouton central.

**GARANTIE**

Les ceintures pelviennes Flo-tech PT sont couvertes par une garantie de 12 mois.



**ANMERKUNG:** Bitte lesen Sie die folgenden Anleitungen vor der Montage sorgfältig durch.

**Dieses Produkt ist von erfahrenem Klinikpersonal oder einem Techniker zu montieren. Dieses Dokument enthält wichtige Informationen, die dem Benutzer bei Anlieferung zu übergeben sind.**

#### Montage der Flo-Tech PT-Beckengurte

Platzieren Sie die Lasche unter dem vorderen oberen Darmbeinstachel (Spina Iliaca) und befestigen Sie sie am Rollstuhl im gewünschten Winkel. Es wird empfohlen, die Lasche mit einem Winkel von 45-60° am Sitz zu befestigen.

Wenn der Beckengurt über die Oberschenkel vor dem großen Trochanter befestigt wird, kann dies das Herabrutschen verhindern.

### TRANSPORT

Die Beckenpositionsgurte von Invacare eignen sich für den Transport nur, wenn sie sicher am Rollstuhlrahmen befestigt sind. Es sollte immer eine separate Halterung für den Nutzer verwendet werden. Bitte schauen Sie im Rollstuhlbenutzerhandbuch unter dem Abschnitt Transport.

### WARTUNG

#### **Vor jedem Einsatz:**

Überprüfen Sie den Gurt durch Sichtkontrolle auf eingerissenen Stoff und lose oder abgenutzte Schrauben.

Zweimal pro Jahr:

Stellen Sie sicher, dass Beckengurte auf gerissenen Stoff, lose oder verschlissene Befestigungen überprüft werden und dass die Festzugsmomente von einer kompetenten Person mit entsprechender Qualifikation überprüft werden. Wenn der Nutzer schwer ist oder der Gurt sehr beansprucht wurde, sind die Inspektionsintervalle entsprechend zu kürzen. Die erwartete Einsatzzeit für dieses Produkt beträgt 30 Monate.

### EINSATZGRENZE

Die Beckenpositionsgurte von Invacare eignen sich für den Transport nur, wenn sie sicher am Rollstuhlrahmen befestigt sind. Siehe Abschnitt 2 oben: "Transport".

### SCHULUNG

Wenn Sie weitere Schulungen für die Montage dieser Artikel benötigen, wenden Sie sich für kostenlose Beratung und Unterstützung an die unten angegebene Nummer.

### VERTRÄGLICHKEIT

Beckengurte von Invacare sind kompatibel mit Rollstühlen, die einen Rohrrahmen mit einem Durchmesser von 19, 22 oder 25 mm haben.

### QUALITÄT

Aufgrund fortlaufender Verbesserungen behalten wir uns das Recht vor, Designs ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Alle Rechte vorbehalten.

### REINIGUNG UND PFLEGE

Die Gurt-Reihe lässt sich mit einem neutralen Waschmittel (z. B. heißes Seifenwasser) und/oder einem Einweg-Wischtuch reinigen. Alle Invacare-Gurte mit Druckschnallen aus Kunststoff können in einer Waschmaschine bei 60 °C gewaschen und an der Luft getrocknet werden. Nicht im Wäschetrockner trocknen. Siehe Waschanleitung.

**ANMERKUNG: Gurte mit automatischer Schnallenöffnung sind vorsichtig von Hand zu waschen und an der Luft zu trocknen.**

Die Montageteile können mit üblichen Haushaltsreinigern und einem weichen Tuch gereinigt werden.

Wenn das Produkt kontaminiert ist, bitten Sie Ihren Hygienebeauftragten um Rat. Trocken lagern.



### VORSICHT



- Wenn ein Beckengurt über dem Unterleib befestigt wird, kann das Zwerchfell eingeschnürt werden und Atemschwierigkeiten verursachen.

### SICHERHEIT

- Im Interesse der Sicherheit wird empfohlen, den Beckengurt bei jedem Einsatz neu einzustellen. Der Beckengurt ist ausreichend festzuziehen, um zu verhindern, dass der Nutzer zwischen Gurt und Sitz herunterrutscht.
- Der für Ihren Rollstuhl gelieferte Beckengurt dient der Haltungsunterstützung und eignet sich nicht zum Festhalten eines Nutzers beim Transport. Wenn der Nutzer beim Transport im Rollstuhl verbleibt, ist ein separates, geeignetes Rückhaltesystem zu verwenden.
- Dieses Produkt darf nicht als Halterung verwendet werden.

A



Löse-Automatik

B



Druckschnalle  
aus Kunststoff

C



Doppelsperre  
lösen

D



Montageklammern  
Menge: 2

## MONTAGEANLEITUNGEN

SCHRITT 1 – Beckengurt und Komponenten aus der Verpackung nehmen.

SCHRITT 2 – Wenn das Produkt nicht in einem einwandfreien Zustand ist, wenden Sie sich an den Lieferanten.

SCHRITT 3 - Montieren Sie die hinteren Montageplatten mit den 3 Schlitz (siehe Abb. 1) mit Hilfe der universellen Montageklammern in der gewünschten Position am Rollstuhlrahmen, die Klammern eignen sich für Rahmenrohre mit einem Durchmesser von 19, 22 und 25 mm (siehe Abb. 2).

**Es wird empfohlen, alle Schrauben auf 8,5 Nm festzuziehen.**

Abbildung 1



Abbildung 2





**GEBRAUCHSANLEITUNG**

**Einstellung**

1. Stellen Sie sicher, dass der Benutzer richtig sitzt, so dass sich das Gesäß so weit wie möglich hinten auf dem Sitz befindet.
2. Platzieren Sie den Schoßriemen um den Nutzer in der gewünschten Stellung und drücken Sie die beiden Seiten der Schnalle zusammen. Ziehen Sie, um sicherzustellen, dass die Schnalle eingerastet ist.
3. Stellen Sie die Länge der Schoßlasche mit Hilfe der Ziehbänder an den Seiten der Schnalle ein (siehe Abb. 3). Der Gurt sollte bequem passen. Es soll ausreichend Platz vorhanden sein, um zwei Finger zwischen Nutzer und Gurt schieben zu können. Das geht leichter, wenn die Schnalle mittig liegt.

**Abbildung 3**



**Lösen des Gurtes**

Lösungsanleitungen siehe Tabelle unten.

Beckengurt	Lösungsanleitung
Druckschnalle	Drücken Sie die beiden Knöpfe aus Kunststoff oben und unten an der Schnalle mit Daumen und Zeigefinger zusammen.
Löse-Automatik	Drücken Sie den Knopf in der Mitte der Schnalle.
Doppelsperrenschnalle aus Kunststoff	Drücken Sie die beiden Knöpfe aus Kunststoff oben und unten an der Schnalle mit Daumen und Zeigefinger und drücken Sie gleichzeitig den Knopf in der Mitte.

**GARANTIE**

Es wird eine Garantie von 12 Monaten auf die Flo Tech PT Beckengurte gewährt.

Invacare Ltd.

Pencoed Technology Park

Pencoed, Bridgend CF35 5HZ, GB

Tel.: +44 (0) 1656 776222, Telefax: +44 (0) 1656 776220

E-Mail: uk@invacare.com, Website: www.invacare.com



Dieses Produkt erfüllt die  
Medizinprodukterichtlinie.







**NOTA:** leggere attentamente le seguenti istruzioni prima dell'assemblaggio.

**Il montaggio deve essere effettuato da un medico o tecnico esperto. Il presente documento contiene informazioni importanti che devono essere fornite all'utente al momento della consegna.**

#### Montaggio della cintura pelvica Flo-tech PT

Posizionare la cinghia sotto la spina iliaca antero-superiore (SIAS) e collegarla alla sedia a rotelle secondo l'angolazione desiderata. Per ottenere i risultati migliori, si consiglia di montare la cinghia a un'angolazione di 45-60° rispetto alla seduta.

Per evitare lo scivolamento, collocare la cintura pelvica sulla parte superiore delle cosce davanti ai grandi trocanteri.

### TRASPORTO

Le cinture di posizionamento pelvico Invacare sono adatte al trasporto solo se fissate a un punto sicuro sul telaio della sedia a rotelle. Si deve utilizzare un dispositivo di ritenuta per passeggeri separato. Consultare la sezione trasporto del manuale utente della sedia a rotelle.

### MANUTENZIONE

Prima di ogni utilizzo:

eseguire un'ispezione visiva per controllare l'eventuale presenza di strappi al tessuto e viti allentate o usurate.

Ogni sei mesi:

Controllare l'eventuale presenza di dispositivi di fissaggio allentati o usurati. Far controllare la coppia di serraggio da una persona adeguatamente qualificata e competente. Per gli utenti di peso più elevato e che fanno un uso più gravoso dell'imbracatura, le ispezioni devono essere eseguite a intervalli ravvicinati.

La durata prevista del prodotto è 30 mesi.

### LIMITAZIONI D'USO

Le cinture di posizionamento pelvico Invacare sono adatte al trasporto solo se fissate a un punto sicuro sul telaio della sedia a rotelle. Consultare la sezione 2 "Trasporto".

### ADDESTRAMENTO

Se per qualsiasi motivo fosse necessario un ulteriore addestramento relativamente all'assemblaggio dei componenti metallici, contattare il numero sotto indicato per ricevere consigli e assistenza gratuiti.

### COMPATIBILITÀ

Le cinture pelviche Invacare sono compatibili con sedie a rotelle con telai a sezione rotonda da 19 mm, 22 mm e 25 mm.

### QUALITÀ

In accordo con la nostra politica volta al miglioramento continuo, ci riserviamo il diritto di modificare i modelli senza preavviso. Tutti i diritti riservati.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire la gamma di cinture con un detergente neutro (ad es. acqua calda e sapone). e/o un panno usa e getta. Tutte le cinture Invacare dotate di fibbia a pressione in plastica possono essere lavate in lavatrice a 60 °C quindi asciugate ad aria. Non sono adatti per asciugatura a tamburo. Consultare l'etichetta di lavaggio.

**NOTA: le cinture dotate di sgancio automatico devono essere lavate accuratamente a mano e asciugate ad aria.**

Pulire i componenti metallici di montaggio con detersivi domestici comuni e un panno morbido.



### CAUTELA



- Il montaggio di una cintura pelvica sull'addome inferiore può causare una restrizione del diaframma e difficoltà di respirazione.

### SICUREZZA

- Per motivi di sicurezza, si consiglia di regolare la cintura pelvica ad ogni utilizzo. Stringere sufficientemente la cintura pelvica per evitare che l'utente scivoli tra la cintura e la seduta.
- La cintura pelvica fornita con la sedia a rotelle deve essere utilizzata come supporto posturale e non è progettata come dispositivo di ritenuta dell'utente durante il trasporto. Se l'utente rimane nella sedia a rotelle durante il trasporto, utilizzare un dispositivo di ritenuta separato.
- Questo articolo non deve essere utilizzato come dispositivo di ritenuta.

A



**Sgancio automatico**

B



**Fibbia a pressione in plastica**

C



**Sgancio Twin Lock**

D



**Morsetti di fissaggio Q.tà: 2**

## ISTRUZIONI DI ASSEMBLAGGIO

FASE 1 - Rimuovere la cintura pelvica e i componenti dalla confezione.

FASE 2 - Se il prodotto consegnato è in condizioni insoddisfacenti, contattare il fornitore.

FASE 3—Fissare le piastre di montaggio anteriori con tre fessure (ved. fig. 1) nella posizione desiderata sul telaio della sedia a rotelle mediante i morsetti di fissaggio universali, adatti a telai a sezione rotonda da 19 mm, 22 mm e 25 mm (ved. fig. 2).

**Si consiglia di serrare tutte le viti a 8,5 Nm.**

**Figura 1**



**Figura 2**



**ISTRUZIONI PER L'USO**

**Regolazione**

1. Controllare che l'utente sia seduto in posizione corretta, con il sedere il più indietro possibile sul piano di seduta.
2. Collocare la cintura addominale attorno all'utente nella posizione desiderata e unire le due estremità della fibbia. Tirare per accertarsi che la fibbia sia bloccata.
3. Regolare la lunghezza della cinghia addominale utilizzando i cursori alle estremità della fibbia (ved. fig. 3). La cintura deve adattarsi perfettamente senza creare disagio. Lasciare uno spazio sufficiente in modo da poter fare scorrere due dita tra l'utente e la cintura. Per semplificare le operazioni, la fibbia deve rimanere in posizione centrale.

**Figura 3**



**Sgancio della cintura**

Ved. tabella seguente per le istruzioni di sgancio.

<b>Stile cintura pelvica</b>	<b>Istruzioni di sgancio</b>
Fibbia professionale	Premere i due "pulsanti" di plastica con il pollice e l'indice nella parte superiore e inferiore della fibbia.
Sgancio automatico	Premere il pulsante al centro della fibbia.
Fibbia in plastica Twin Lockle	Premere i due "pulsanti" di plastica con il pollice e l'indice nella parte superiore e inferiore della fibbia premendo contemporaneamente il pulsante centrale.

**GARANZIA**

Le cinture pelviche Flo-tech PT sono coperte da una garanzia di 12 mesi.



**MERK:** Les følgende instruksjoner grundig før montering.

**Dette utstyret bør tilpasses av en erfaren kliniker eller tekniker. Dette dokumentet inneholder viktig informasjon som må gis til brukeren ved levering.**

#### Tilpasse Flo-tech PT bekkenbelte

Plasser stroppen under fremre øvre iliac (ASIS) og fest den til rullestollen i ønsket vinkel. For best resultat anbefales det at stroppen festes i en vinkel på 45-60 grader til setet.

Tilpassing av bekkenbelte over øvre del av lårene foran på de større trokanter kan bidra til å forhindre glidning.

### TRANSPORT

Invacare bekkenbelter er kun egnet for bruk under transport hvis de er festet til et sikkert punkt på rullestolrammen. En separat passasjersikring bør alltid brukes. Se transportdelen i rullestolens bruksanvisning.

### VEDLIKEHOLD

Før hver bruk:

Gjennomgå en visuell kontroll for slitt stoff, løse eller slitte skruer.

To ganger årlig:

Sørg for at bekkenbeltene blir inspisert for løse eller slitte festeanordninger og at innstillingene for dreiemomentet blir kontrollert av en kvalifisert og kompetent person. For tyngre og hyppigere brukere, bør periodene mellom inspeksjonene reduseres tilsvarende. Produktets forventede levetid er 30 måneder.

### BRUKSBEGRENSNINGER

Invacare bekkenbelter er kun egnet for bruk under transport hvis de er festet til et sikkert punkt på rullestolrammen. Se del 2 "Transport" ovenfor.

### OPPLÆRING

Hvis du av en eller annen årsak trenger ytterligere opplæring innen montering av utstyret, kan du kontakte oss på nummeret som er oppgitt nedenfor, for gratis råd og støtte.

### KOMPATIBILITET

Invacare bekkenbelter er kompatible med rullestoler som har rund ramme på 19 mm, 22 mm eller 25 mm diameter.

### KVALITET

I tråd med retningslinjene våre om kontinuerlig forbedring, forbeholder vi oss retten til å modifisere designene uten forhåndsvarsel. Med enerett.

## RENGJØRING OG PLEIE\*

Produktene i belteserien kan rengjøres med et nøytralt vaskemiddel (f.eks. varmt såpevann) og/eller en våtserviett. Alle Invacare belter med plastspenne kan vaskes i maskin på 60 °C og skal lufttørkes. Må ikke tørkes i trommel. Les vaskeetiketten.

**MERK: Belter med automatisk utløser skal håndvaskes med forsiktighet og lufttørkes.**

Monteringsutstyret kan rengjøres med vanlige rengjøringsmidler og en myk klut. Hvis produktet blir forurenset, må du spørre lokal infeksjonskontroll om råd. Lagres i et tørt miljø.



### FORSIKTIG



- Tilpasning av bekkenbelte over nedre abdomen kan begrense mellomgulvet og forårsake pusteproblemer.

### SIKKERHET

- Av sikkerhetsmessige årsaker anbefales det at bekkenbeltet justeres hver gang det brukes. Bekkenbeltet bør strammes tilstrekkelig til at det forhindrer brukeren fra å gli mellom beltet og setet.
- Bekkenbeltet som medfølger rullestolen er kun for holdningsstøtte og er ikke designet som en sikring for bruk under transport. Hvis brukeren forblir i rullestolen under transport, må en separat, egnet passasjersikring brukes.
- Dette utstyret må ikke brukes som sikring.

A



Automatisk-  
utløser

B



Plastspenne

C



Dobbeltlås-  
utløser

D



Monteringsklemmer  
Ant.: 2

## INSTRUKSJONER FOR MONTERING

TRINN 1—Ta ut bekkenbeltet og komponentene fra emballasjen.

TRINN 2— Dersom produktet ikke er i tilfredsstillende stand, må du kontakte leverandøren.

TRINN 3—Fest monteringsplatene med tre spor (se fig. 1) i ønsket posisjon på rullestolrammen, ved å bruke universelle monteringsklemmer som er egnet for runde rammer på 19 mm, 22 mm og 25 mm (se fig. 2)

**Det anbefales at alle skruer strammes til 8,5 Nm.**

Figur 1



Figur 2



## INSTRUKSJONER FOR BRUK

### Justering

1. Forsikre deg om at brukeren sitter korrekt, med baken så langt tilbake i setet som mulig.
2. Plasser hoftebeltet rundt brukeren i ønsket posisjon og skyv de to sidene av spennen sammen. Trekk for å bekrefte at spennen er låst.
3. Juster lengden på hoftebeltet ved å bruke stroppene på siden(e) av spennen (se fig. 3). Beltet skal sitte uten å forårsake ubehag. Det skal være tilstrekkelig plass til å skyve to fingre mellom brukeren og beltet. For brukervennlighet, bør spennen holdes i en sentral posisjon.

### Løsne beltet

Se tabellen nedenfor for utløserinstruksjoner.

Figur 3



Type bekkenbelte	Utløserinstruksjoner
Plastspenne	Bruk tommelen og pekefingeren til å klemme de to plast-"knappene" øverst og nederst på spennen.
Automatisk utløser	Trykk på knappen i midten av spennen.
Plastspenne med dobbeltlås	Bruk tommelen og pekefingeren til å klemme de to plast-"knappene" øverst og nederst på spennen samtidig som du trykker på knappen i midten.

## GARANTI

Flo-tech PT bekkenbelter dekkes av en 12 måneders garanti.





**NOTA:** *Leia atentamente as instruções seguintes antes de proceder à montagem.*

**Este acessório deve ser montado por um técnico ou clínico experiente. Este documento possui informações importantes que devem ser entregues ao utilizador no momento da compra.**

#### Colocar o Cinto pélvico Flo-tech PT

Posicione a correia abaixo da espinha íliaca anterior superior (ASIS) e coloque a cadeira de rodas no ângulo desejado. Para melhores resultados, recomenda-se que a correia seja encaixada num ângulo de 45 a 60 graus do banco.

Atravessar o cinto pélvico nas coxas à frente das virilhas poderá ajudar a evitar o deslizamento do utilizador.

### **TRANSPORTE**

Os cintos de posicionamento pélvico da Invacare são adequados para serem usados durante o transporte apenas quando encaixados num ponto fixo na estrutura da cadeira de rodas. Deve sempre utilizar-se um acessório de imobilização para passageiro distinto, consulte o manual do utilizador da cadeira de rodas – secção de transporte.

### **MANUTENÇÃO**

Antes de utilizar:

Efectue uma inspecção visual, de modo a verificar a existência de tecido rasgado, parafusos soltos ou gastos.

Bianualmente:

Certifique-se de que nos cintos pélvicos se verifica a existência de fixações soltas ou gastas e se as definições de binário são verificadas por uma pessoa qualificada e competente. No caso de utilizadores mais pesados ou de maior impacto, o período entre inspecções deve ser reduzido em conformidade.

O ciclo de vida previsto para este acessório é de 30 meses.

### **LIMITAÇÕES DE UTILIZAÇÃO**

Os cintos de posicionamento pélvico da Invacare são adequados para serem usados durante o transporte apenas quando encaixados num ponto fixo na estrutura da cadeira de rodas. Consulte a secção 2 anterior “Transporte”.

### **FORMAÇÃO**

Se por algum motivo precisar de formação adicional relativamente à montagem deste acessório, por favor contacte-nos no número indicado abaixo, para obter aconselhamento e apoio gratuitos.

### **COMPATIBILIDADE**

Os cintos pélvicos da Invacare são compatíveis com cadeiras de rodas que possuem estruturas de suporte redondas de 19mm, 22mm ou 25mm de diâmetro.

### **QUALIDADE**

Com vista a manter a nossa política de melhoria contínua, reservamo-nos o direito de modificar os designs sem aviso prévio. Todos os direitos reservados.

## LIMPEZA E CUIDADOS

Os produtos da linha Cintos podem ser limpos com um detergente neutro (por exemplo, água quente com sabão).

e/ ou com um toalhete descartável. Todos os cintos Invacare com Fivela de pressão em plástico podem ser lavados à máquina a 60°C devendo secar ao ar. Não pode usar-se máquina de secar. Consulte a etiqueta de lavagem.

**NOTA: Os cintos com Desengate Rápido devem ser lavados cuidadosamente à mão e secos ao ar.**

O acessório de montagem pode ser limpo com produtos de limpeza habituais e um pano macio. No caso do acessório ficar contaminado, por favor solicite aconselhamento ao responsável pelo controlo de infecções. Guardar em ambiente seco.



## PRECAUÇÃO



- A colocação de um cinto pélvico por cima do abdómen inferior poderá limitar o diafragma e causar dificuldades respiratórias.

## SEGURANÇA

- Com vista a uma boa segurança, recomenda-se o ajuste do cinto pélvico sempre que o mesmo for usado. O cinto pélvico deve ser apertado o suficiente de modo a evitar que o utilizador escorregue entre o cinto e o banco.
- O cinto pélvico fornecido com a sua cadeira de rodas destina-se a proporcionar um apoio de postura e não se destina a ser usado como imobilizador de ocupantes durante um transporte. Se o utilizador permanecer na cadeira de rodas durante o transporte, deve utilizar-se um imobilizador de passageiros adequado, mas diferente.
- O acessório não deve ser usado como imobilizador.

A



**Desengate rápido**

B



**Fivela de pressão  
em plástico**

C



**Engate duplo**

D



**Grampos de  
montagem  
Qtd: 2**

## INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

1ª ETAPA — Retire o cinto pélvico e respectivos componentes da embalagem.

2ª ETAPA — No caso deste produto não ser fornecido em condições adequadas, contacte o fornecedor.

3ª ETAPA - Coloque os encaixes de montagem de três ranhuras (ver fig. 2) na posição pretendida na estrutura da cadeira de rodas, usando os Grampos de Montagem Universais, que são adequados para estruturas redondas de 19mm, 22mm e 25mm (ver fig. 3).

**Recomenda-se que todos os parafusos possam ser apertados a um binário de 8,5Nm.**

Figura 1



Figura 2



**INSTRUCÇÕES DE UTILIZAÇÃO**

**Regulação**

1. Verifique se o utilizador está correctamente sentado, o mais encostado possível ao banco.
2. Coloque o cinto do abdómen em redor do utilizador na posição pretendida e introduza os dois lados da fivela em simultâneo. Puxe de modo a confirmar se o cinto está fixo.
3. Regule o comprimento da correia de colo usando as extensões da correia na parte lateral da fivela (ver fig. 3). A correia deve ficar colocada sem causar desconforto. O cinto deve ter folga suficiente para caberem dois dedos entre o utilizador e a correia. Para uma maior facilidade, a fivela deve ser mantida numa posição central.

**Figura 3**



**Para desengatar a correia**

Ver o quadro seguinte com instruções de desengate.

<b>Tipo de cinto pélvico</b>	<b>Instruções de desengate</b>
Fivela de pressão	Com o polegar e o indicador, pressionar os dois “botões” plásticos na parte inferior e superior da fivela.
Desengate rápido	Pressione o botão no centro da fivela.
Fivela de engate duplo em plástico	Com o polegar e o indicador, pressionar os dois “botões” plásticos na parte inferior e superior da fivela, e pressionar em simultâneo o botão central.

**GARANTIA**

Os cintos pélvicos Flo-tech PT estão abrangidos por uma garantia de 2 anos contra qualquer defeito de fabrico.



**NOTA:** Lea atentamente las instrucciones que se detallan a continuación antes de su colocación.

**Un clínico o un técnico con experiencia deben colocar este elemento. Este documento contiene información importante que debe transmitirse al usuario en el momento de la entrega.**

#### Colocación de los cinturones pélvicos Flo-tech PT

Coloque la correa por debajo de la cresta ilíaca antero-superior (*Anterior Superior Iliac Spine, ASIS*) y sujétela a la silla de ruedas en el ángulo que desee. Para obtener mejores resultados, se recomienda fijar la correa en un ángulo de 45 a 60 grados con respecto al asiento.

Para ayudar a evitar el deslizamiento, se puede fijar el cinturón pélvico a lo ancho de los muslos superiores, frente a los trocánteres mayores.

### **TRANSPORTE**

Los cinturones pélvicos posturales Invacare se pueden utilizar en transporte únicamente si se fijan a una parte segura del chasis de la silla de ruedas. Se debe utilizar siempre un asiento de seguridad independiente para el pasajero. Consulte la sección de transporte del manual de usuario de la silla de ruedas.

### **MANTENIMIENTO**

Antes de cada uso:

Realice una verificación visual para comprobar que la tela no esté rota y que los tornillos no estén sueltos o deteriorados.

Dos veces por año:

Asegúrese de que una persona competente y debidamente capacitada inspeccione los cinturones pélvicos para verificar que las sujeciones no estén sueltas o deterioradas y comprobar el ajuste de torsión. Se debe reducir el período entre las inspecciones en caso de usuarios de más peso y de alto impacto.

El tiempo de vida útil esperado de este producto es de 30 meses.

### **RESTRICCIONES EN EL USO**

Los cinturones pélvicos posturales Invacare se pueden utilizar en transporte únicamente si se fijan a una parte segura del chasis de la silla de ruedas. Consulte la sección 2, arriba, denominada "Transporte".

### **CAPACITACIÓN**

Si por algún motivo necesita capacitación adicional para la colocación de este equipo, comuníquese con nosotros al número que figura abajo, para obtener información y asistencia gratuita.

### **COMPATIBILIDAD**

Los cinturones pélvicos Invacare son compatibles con las sillas de ruedas que tienen un tubo de chasis de 19, 22 o 25 mm de diámetro.

### **CALIDAD**

En cumplimiento con nuestra política de mejora constante, nos reservamos el derecho a modificar los diseños sin previo aviso. Todos los derechos reservados.

### LIMPIEZA Y CUIDADO

La gama de productos de cinturones se puede limpiar con un detergente neutro (por ejemplo, agua caliente y jabón) y/o un paño desechable. Todos los cinturones Invacare que tienen hebilla plástica de cierre hermético se pueden lavar en lavadora a 60 °C y se deben secar al aire libre. No se pueden secar a máquina. Consulte la etiqueta con instrucciones para el lavado.

**NOTA: Los cinturones que tengan apertura automática se deben lavar a mano, cuidadosamente, y se deben secar al aire libre.**

Se pueden limpiar los accesorios con limpiadores comunes para el hogar y un paño suave.

Si el producto se contamina, consulte a la autoridad para el control de infecciones, para recibir asesoramiento. Guarde el equipo en un ambiente seco.



### PRECAUCIÓN



- Si se coloca el cinturón pélvico más arriba de la zona pélvica, se puede presionar el diafragma y causar dificultades respiratorias.

### SEGURIDAD

- Para una mayor seguridad, se recomienda ajustar el cinturón pélvico cada vez que se lo utilice. Se debe ajustar el cinturón pélvico de forma tal que el usuario no se deslice entre el cinturón y el asiento.
- El cinturón pélvico que viene con su silla de ruedas se utiliza para apoyo postural y no está diseñado como asiento de seguridad para pasajeros en transportes. Si el usuario permanece en su silla de ruedas durante el transporte, se debe utilizar un asiento de seguridad independiente que sea adecuado.
- Este elemento no se debe utilizar como asiento de seguridad.

A



**Apertura  
automática**

B



**Hebilla plástica de  
cierre hermético**

C



**Apertura  
de doble cierre**

D



**Abrazaderas de  
montaje  
Cant.: 2**

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

PASO 1: quite el cinturón pélvico y sus componentes del paquete.

PASO 2: si recibe el producto en malas condiciones, comuníquese con el proveedor.

PASO 3: sujete las placas de montaje de tres ranuras (Ver fig. 1) en el chasis de la silla de ruedas, en la posición deseada, con las abrazaderas de montaje universales, que se adaptan a tubos de chasis de 19, 22 y 25 mm (Ver fig. 2).

**Se recomienda ajustar todos los tornillos a 8,5 Nm.**

Figura 1



Figura 2





**INSTRUCCIONES DE USO**

**Ajuste**

1. Asegúrese de que el usuario esté sentado correctamente, lo más atrás del asiento que sea posible.
2. Coloque el cinturón de modo tal que rodee al usuario, en la posición deseada, y apriete los dos lados de la hebilla al mismo tiempo. Tire para confirmar que la hebilla esté cerrada.
3. Ajuste el largo del cinturón mediante los tiradores que se encuentran a los costados de la hebilla (Ver fig. 3) El cinturón debe fijarse sin causar molestias. Debe haber espacio suficiente para pasar dos dedos entre el usuario y el cinturón. Para mayor comodidad, el cinturón debe estar en la posición central.

**Apertura del cinturón**

Para obtener las instrucciones para abrir el cinturón, consulte la tabla que figura a continuación.

**Figura 3**



<b>Estilo de cinturón pélvico</b>	<b>Instrucciones de apertura</b>
Hebilla de cierre hermético	Con el pulgar y el dedo índice, apriete los dos “botones” plásticos que se encuentran en la parte superior y en la parte inferior de la hebilla.
Apertura automática	Apriete el botón que se encuentra en el centro de la hebilla.
Hebilla plástica de doble cierre	Con el pulgar y el dedo índice, apriete los dos “botones” plásticos que se encuentran en la parte superior y en la parte inferior de la hebilla, y apriete, al mismo tiempo, el botón del medio.

**GARANTÍA**

Los cinturones pélvicos Flo-tech PT están cubiertos por una garantía de 12 meses.





**OBS!** Läs följande instruktioner noga före montering.

**Denna produkt bör monteras av en erfaren förskrivare eller tekniker. Detta dokument innehåller viktig information som måste överlämnas till brukaren vid leverans.**

#### Montering av Flo-tech PT Positioneringsbälte

Placera remmen under den undre, främre höftkammen (ASIS) och fäst den i rullstolen i önskad vinkel. Bästa resultat erhålls om remmen monteras i 45-60 graders vinkel mot sitsen.

Om bäckenbältet monteras över låren framför stora lårmuskeln förhindrar du att brukaren glider.

### TRANSPORT I FORDON

Invacares bälten för bäckenpositionering är endast lämpliga vid transport om de fästs i en säker punkt på rullstolens ram. Ett separat bälte för brukaren ska alltid användas. Se till avsnittet om transport i rullstolens bruksanvisning.

### UNDERHÅLL

Före varje användning:

Leta efter sprucket tyg/sömmar samt lösa eller slitna skruvar.

Vartannat år:

Kontrollera att selen inte har lösa eller slitna infästningar och att momentinställningarna kontrolleras av en kvalificerad person. Kontrollerna bör ske oftare om en tyngre, då det kann medföra större belastning.

Denna produkts förväntade livslängd är 30 månader.

### ANVÄNDNINGSBEGRÄNSNINGAR

Invacares bälten för bäckenpositionering är endast lämpliga vid transport om de fästs i en säker punkt på rullstolens ram. Se avsnitt 2 ovan om "Transport".

### UTBILDNING

Om du av behöver ytterligare utbildning för montering av denna utrustning ber vi dig att kontakta oss på något av numren nedan, där du erbjuds rådgivning och support.

### KOMPATIBILITET

Invacares bäckenbälten passar rullstolar som har en ram av rör med diameter 19 mm, 22 mm eller 25 mm.

### KVALITET

Vi förbehåller oss rätten att ändra konstruktioner utan att meddela detta i förväg, för att kunna infria vår policy om ständig förbättring. Alla rättigheter reserverade.

## RENGÖRING OCH VÅRD

Bältesortimentet kan rengöras med ett neutralt rengöringsmedel (t.ex. varmt tvålsvatten) och/eller våtservetter för engångsbruk. Alla Invacares bälten med klämspanne av plast kan tvättas i maskin vid 60°C. Låt dem lufttorka. Torktumling är inte lämplig. Läs tvättinstruktionen på etiketten.

**OBS! Bälten med spänne av biltyp ska handtvättas försiktigt och lufttorka.**

Monteringsbeslagen kan rengöras med vanliga hushållsrengöringsmedel och en mjuk trasa. Be den infektiösa personen på din arbetsplats om råd om produkten skulle bli smittad. Förvaras torrt.



### VARNING!



- Om ett bäckenbälte monteras över den nedre delen av buken kan diafragman blockeras och orsaka andningssvårigheter.

## SÄKERHET

- Av säkerhetsskäl rekommenderar vi att positioneringsbältet justeras vid varje användning. Positioneringsbältet ska dras åt så hårt att användaren inte kan glida ner mellan bältet och sitsen.
- Det positioneringsbälte som levereras med din rullstol är avsett för att stödja kroppspositionen och inte för att hålla brukaren på plats vid transport. Om brukaren sitter kvar i rullstolen vid transport ska ett separat, lämpligt bälte användas.
- Denna produkt får inte användas som fastsättningsrem.

A



Bilspanne

B



Klämspanne av  
plast

C



Spänne med  
dubbellås

D



Monteringsatts  
Antal: 2

## MONTERINGSANVISNING

STEG 1 — Packa upp positioneringsbältet och övriga komponenter ur förpackningen.

STEG 2 — Kontakta leverantören om produkten levereras i oönskat skick.

STEG 3 — Fäst spännena med de tre spåren (se bild 1) på önskad plats i rullstolens ram med hjälp av universalklämmorna. De passar runda rörramar med 19 mm, 22 mm och 25 mm tjocklek (se bild 2).

**Det rekommenderas att alla skruvar dras åt till 8,5 Nm.**

**Bild 1**



**Bild 2**



**BRUKSANVISNING**

**Justering**

1. Se till att brukaren sitter riktigt med rumpan så långt bak på sitsen som möjligt.
2. Placera bältet i önskad position och tryck ihop spännets två sidor. Dra för att kontrollera att spännet är låst.
3. Justera bältets remlängd med dragremmarna på spännets sida/sidor (se bild 3). Bältet ska sitta ordentligt men bekvämt. Det ska finnas plats för två fingrar mellan brukaren och bältet. Det är smidigast om spännet sitter i mitten.

**Knäppa upp bältet**

Instruktioner för att knäppa upp bältet finns i tabellen nedan.

**Bild 3**



Typ av bäckenbälte	Mekanism
Klämspänne	Använd tummen och pekfingeret och kläm in de två "knapparna" av plast högst upp och längst ner på spännet.
Bilspänne	Tryck på knappen i spännets mitt.
Plastspänne med dubbellås	Använd tummen och pekfingeret och kläm in de två "knapparna" av plast högst upp och längst ner på spännet samtidigt som du trycker på knappen i mitten.

**GARANTI**

Flo-tech PT Positioneringsbälten har en garanti på 12 månader.